

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 48 (1962)

Artikel: Professer Duri Sialm : cantadur e musicist romontsch
Autor: Maissen, Alfons
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882263>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Professer Duri Sialm, cantàdur e musicist romontsch

da Alfons Maissen

*Quels leu savevan enzatgei. —
Da quels stuein nus emprender!*

Memia baul per ils ses e per la gronda famiglia romontscha ei professer Duri Sialm spartius da nus ils 18 de december 1961. Suentar greva malsogna er'el serestabilius stupent e puspei plein plans e forza de lavur, componend e sunond cun slontsch novas ovras. Las minuziusas correcturas de stampa de IRIS CANTATRIX («Igl artg en tschiel resunont»), vev'el aunc repassau treis gadas personalmein. Quella lavur stuncleantava, sco el veva per moda de dir, bravamein. Talas lavurs stuncleantan in e scadin. Quella davosa ovra, 25 preludis e fugas tras tut las tonalitats ei comparida suenter sia mort e vegn a dar perdetga de sias enconuschientschas musicalas extraordinarias. Sialm teneva quella vasta composiziun per sia capolavur! —

*Quels leu savevan enzatgei. —
Da quels stuein nus emprender!*

Quels plaids savev'ins udir da sias levzas beinenqual gadas. Tgei significavan els? Duri Sialm veva interess per tut il bi e bien de quest mund. Sco musicist perfetg persequitava el las ovras de gronds componists, seigi quei classics, romantics ni moderns, e quei cun grond'attenziun. Savev'el buca tedlar talas en concerts ed el radio, sunav'el sez partituras ch'el empruava de survegnir sin ina moda u l'autra. Anno 1946 ha el supplicau il sribent de questas lingias ferventamein e repetidamein — tulanar e schar tulanar era in element impurtont de siu temperament d'artist — de procurar per el a Paris la partitura della sinfonia en C dur da Georges Bizet, essend specialmein quella sinfonia, ed insumma il componist, renomaus per igl excellent art d'orchestraziun. El leva emprender dals gronds! Pils componists svizzers, auter che per Barblan ed entgins amitgs della bassa, ha Sialm mai giu gronda simpatia. Els eran per el memia schetgs e doctrinals. Per himnis

patriotics savev'el s'entusiasmar pli fetg per ina movimentada alla moda franzosa della Marsigliesa che per ina seriosa e calma dils dil nord. Era quei fatg demuossa sia predilecziun per il tip de stirpa latina e meridionala. Igl ei instructiv de perseguitar la rolla che quella melodia franzosa gioga ella fragmentica della canzun populara romontscha, vegnida neutier dals biars emigrai e turnai da Frontscha. Sialm tut vibrava per ovras de quella natira. E con lunsch el sez ei ius en sia atgna composiziun en quels graus empruein nus d'explicar en in auter liug. Da tut quei resulta ch'el leva adina puspei emprender da quels d'emprema classe e quei tochen en ses davos dis.

Sper quella veneraziun per gronds exempels fuv'el era beinvulents enviers pli pigns talents, insumma cordials e humans enviers scolars ed emprendists, curteseivels e manierus enviers ses concartgauns de tutta condiziun, er'el gie derivonts d'in'era de vaglia cun tradiziun e fina demananza.

Mo darar festisavan ins umbrivas de disfidonza e de zachegiadad en sia fatscha plein optimissem. Ed in de quels rars dis ei succedius ina gada en nossas liungas e bunas relaziuns, dapi l'emprema representaziun de sia cantada Benedetg Fontana entras la Ligia Grischa 1939 a Glion sut la direcziun de Hans Lavater, tochen paucs meins avon sia mort, spassegiend legramein encunter casia e discurrend de sia lavur e de ses novs plans. Denter biars spass e sgnoccas mo ina pintga lamentaschun arrisguard sia sanadad. Nuot maunchi, mo cul mondi memia ditg doli ina comba e stunclenti. Mo quei pign schem ha de far nuot cun nossa reminiscenza digl onn 1949, 10 onns suenter nossa emprema entupada.

Igl onn 1949 eran ils members dil comite per la fiasta federala de tir a Cuera fetg fatschentai cun la preparaziun de grondas representaziuns musicalas e folcloristicas, che duevan cuzzar treis jamnas. Denter auter figurava sin nies program la cantada **Benedetg Fontana**. Per quei intent veva prof. Duri Sialm survegniu l'incumbensa d'arranschar igl accumpignament de clavazin dil Fontana en partitura de grond orchester. Ils cantadurs della Ligia Grischa, dil Chor viril de Domat e dell'Alpina, che steva sut la direcziun de Sialm, duevan lu seradunar per las davosas emprovas era ensem cun gl'entir orchester. Che quei menaschi duvrava stenta, organisaziun e pacienza, e che bia marschava tochen sil peter davos mo a mesas, ei buca de smarvegliar, demai



Uris L. L. L.

che stavan aunc plirs auters programs en preparaziun. Walther Aeschbacher che haveva la direcziun generala, saveva mo comparer a paucas emprovas il pli davos. Prof. Duri Sialm veva surpriu la part pianistica per rinforzar tscheu e leu sche basegns igl orchester. Cun raschun s'empatschava el ad interim pauc dellas preparaziuns, essend occupaus suren e surora cull'orchestraziun. Era haveva el segiramein buca de sepreparar per la part pianistica ch'el veva surpriu de manischar. Schegie buca leva, e de metter en acziun mo leu nua ch'igl orchester era de sustener, per emplenir largias el bass, el tenor, per sustener ina certa gruppa d'instruments u l'autra, per cargar cun l'entira manutta viaden els fortis e tuttis, tut tenor basegns momentan, era quei per Sialm caussa de rutina. E la rutina pianistica haveva el en abundonza! —

Ellas emprovas d'orchester tunavan ils instruments daquei fasierli senza ils instrumentalists de professiun, che duevan e savevan vegnir allarmai pér per l'emprova generala. Ins era gia bein pertscharts ch'ins stoppi retrer ina partida sunadurs da sutsi. Per punctuar denton ch'ins sappi schizun remplazzar professionalists a vent cun musicants indigens, vevan ins recrutau da Cuera e contuorn plirs trumbettists, cornists, cornettists, posaunists e bassists etc. Mo quei era stau ina sbagliada sbuserada. Per vegnir dominè a partidas d'instruments a vent, seigi quei en stuors ni en lenn, schi exponidas e solisticas, cun pausas ed entradas sgnegadidas senza fin, eran mo sunadurs de professiun stgis e habels.

Igl ei pia buca de smarvegliar che nies bien Duri, schiglioc la ruasseivladad sezza, sefidava buca propi della caussa. L'ovra era sia, ed in debachel fuss staus, suenter ina tala lavur vid la partitura orchestrala, caussa depressiononta sche buca degradonta per el, per nus e per la caussa romontscha. In bi di, forse 10 dis avon l'emprova generala, s'entupond sper «Porta sura», retegn Duri il scribent de questas lingias cun tschera surtratga de reproscha: «Ins detti scoi pari buca il duiu adatg all'execuziun orchestrala de Benedetg Fontana, gie, ins hagi forse gnanc il ver interess che la caussa gartegi!» — Quella renfatscha ha fatg miraclas, dau comba svelta a nus tuts. Gia all'emprova generala prelinara, crodan en in examen ils biars cun instruments en stuors. Els vegnan remplazzai cun ina partida instrumentalists versai, engaschia a Turitg e Winterthur. Quella tgabarclada ha caschunau negina revoluziun denter ils musicants, e l'emprova generala

cun varga 200 executurs, sco era ils differentes concerts van sco de serucar, e nies componist bratta puspei la tschera brutta cun fatscha plein sulegl e cuntentientscha. Per ses grond merets ha il comite de fiasta surdau ad el la partitura orchestrala de siu Benedetg Fontana, stada scretta en grondiusa caligrafia. Questa pintga episoda demuossa, sper sia largezia e quasi indifferentad enviers sia ovra ina gada concepida, in profund senn de responsablada enviers igl art musical, savend che mo ina buna execuziun e l'interpretaziun conform al cuntegn, alla fuorma ed alla voluntad dil scaffider della composiziun, sa dar in verdeivel e cuntenteivel resultat artistic.

Prof. Duri Sialm ha adina giu buna critica, el ei vegnius recensaus bein e savens, ton ch'ins ha ina cronologia quasi senza largias de siu operar. Mo tuttina resta ei agl avegnir de precisar la posiziun ch'el mereta, scrivend ina biografia che risguarda era la stilistica de sia ovra. Era sia lavur de critic sin intschess musical stuess vegnir apprezzada. Da lezza intervegn ins sia vasta savida en historia e scienza musicala.

Prof. Sialm ha era giu in bien maun culla ediziun e la publicaziun de sias ovras. Quasi tut quei ch'el ha componiu, abstrahau dellas grondas partituras orchestralas, de sia sinfonia, de valsers e tocs d'ocasiun, ha saviu vegnir publicau en biala moda. Quei ei buca nuot, savend che la stampaziun de notas ha num Vus en plirs risguards. Duri Sialm ei denton era staus cheu engrazieivels a tut tgi ch'ei segidaus material- ed idealmein en quei senn. In amitg ed enconuscent musicist della bassa ha ina gada manegiau siper el, ch'ina tal biala ed impressionanta publicaziun ded ovras musicalas fussi mai stada pusseivla ella Svizzerza bassa.

Cun caschun della festivaziun dil 70avel di della naschientscha de prof. Duri Sialm, ha il Radio de Turitg buca saviu far cunmeins che de honorar nies enconuscent componist romontsch en plaid e canzun, denter auter culla reproducziun de MUSICA, oratori concepius 1959 tenor ina poesia da Gion Deplazes. Nus schein suandar l'allocuiziun da prof. G. Gadola, recitada ils 21.6.61 el microfon ed emissionada la sera ils 7.7.1961. Ei fa impressiun de saver en quei connex che prof. Gadola, igl emprem biograf de siu amitg Duri Sialm, ha giu tschintschau publicamein per la davosa gada lezza sera, spartend da questa veta 5 dis pli tard, ils 12.7.1961. — Era suonda alla fin la contribuziun radiodada dal sribent de questas lingias cun entginas mida-

das ed amplificaziuns. Per la lubientsch de publicar questas duas contribuziuns engraziein nus al Studio de Turitg, che ha, e vegn adina danovamein a far diever della musica de Duri Sialm per delectar ed edificar il pievel romontsch e svizzer. La memoria ded in de nos pli gronds Romontschs vegli restar viva en mintga encarden de nossa tiara entras sia canzun, entras sia personalitad, entras sia remarcabla ovra, che vegn a resplender era per igl avegnir lunsch sur nossas valladas romontschas ora! —

Allocuziun da professor G. Gadola

Cars auditurs datier e dalunsch!

Radio Turitg dat oz l'honor entras in'emissiun d'undrientscha ed engraziament ad in dils nos pli meriteivels, numnadamein a signur prof. Duri Sialm. Cul Studio de Turitg selegrein e festivein era nus, principalmein nus Sursilvans il 70avel natalezi de nies venerau e zun respectau componist, musicher e magister de cant e musica. Honor a tgi descha honor!

En num de tut ils Romontschs che han senn, gust e plascher per cant e musica e tut il bi el reginavel dell'harmonia, dil spért e dil cor, gratuleschel jeu sincer - e cordialmein a Duri Sialm per siu bi e deletgeivel art, ch'el ha mess cun ton anim e plascher a disposiziun a nies pievel. —

Cars auditurs! Con gigina, schetga e monotona fuss nossa veta, era nossa veta purila, perfin sche mintga pur havess 3—4 geneschas de premi en nuegl, sch'ei dess buca certs arts che delectassen nus a caschun de paus e ruaus, sco per exempel in bi cundisch, ina poesia u historia, in bi maletg en stiva vid la preit? E tgei fussen nossas fiastas e firaus profans ed ecclesiastics senza cant e musica? Nuot auter che stgellas senza battagl!

Patertgei naven tut il bi che nus havein e cultivatein aunc... ed ei fuss de fugir. Tonpli stuein nus esser engrazieivels a quels che porschan a nus il bi, cunzun a nos musichers e componists che creeschon ovras corrispundentas a nies capir, sentir, patertgar e sedelectar — ovras che restan... In tal, al qual nus havein d'engraziar fetg bia e bi, ei senza dubi nies giubilar D. Sialm. Perquei

meis vus ad accord cun mei de dar in sguard anavos en sia veta de 70 onns, e quei secapescha senza vuler recitar in necrolog, che vegn aunc baul uonda en 20 onns.

Duri Sialm stat oz sin in crest de sia veta percurrida, drezza si'egliada engiu els plauns e sillas spundas de sia veta, mironde ensi viers ils aults de siu ventireivel viadi, sperond el medem temps de contonscher saunamein il pli ault spitg d'ina veta plein lavurs e success per deletg e plascher de noss'entira tiara. — Signur prof. Sialm ei naschius ils 3 de fenadur 1891 a Segnes-Mustér, al pei dil Bostg, ina dellas bialas pèdras ella cruna della vallada, sco nos vegls numnavan Mustér.

Nies giubilar ei sortius ord igl uclaun natal de Gion Antoni Huonder, il poet della canzun nazionala «A Trun sut igl Ischi», in pèr pass plinengiu della casa paterna de P. Anton Huonder, igl enconuscent historicher dellas missiuns gesuitas, enamiez las casas brinas d'in ulteriur rosch paders e prers che han prestau leuora el mund ovras d'impurtonza pil mund e la religiun. Negin curvien ch'in tal contuorn ha era animau Duri Sialm de prestar enzatgei en uorden.

Mo buc il davos eis ei stau siu car bab, Sep Sialm, in um che ha capiu sco paucs auters d'unir la veta reala cun la sublima idea, che ha destadau e promoviu ils talents musicals de siu feigl Duri. El, il pur e patriarc de Segnes, sunava bunamein di per di il harmonium en stiva sper la tgina de Duri, perneva il gebezi-buobet sillas orglas de Segnes e Vitg, che siu bab ha sunau e pedalau buca meins che 60 onns, senza haver fatg studis musicals . . Cons sacrificis ha el purtau per schar studiar siu feigl la musica da rudien, igl artavel preferiu de ses talents ed ideals!

Il Duri dil Sep Sialm veva buc aunc 10 onns ch'el ha entschiet a prender uras de clavazin tier siu venerau magister P. Leo Kunz della claustra de Mustér. Cun 11, pia gest avon 60 onns, ha il studentgel de Segnes dau in concert public giu Vitg, che ha — sco la «Gasetta Romontscha» scriva, fatg smarvegliar ed applaudir in grond auditori.

1907 entra Duri Sialm a Cuera ella classa dil seminari, per finir quella scola 1911 culla patenta de scolast. El sedecida denton de schar star la lingiala de surmeister sil pult, e d'enstagl prender enta maun pleva e bitgetta de musicher. Gia da scolar cantonal semuoss'ei ch'el ei capavels de capir, d'interpretar e sunar ovras da Liszt e d'auters virtuos de clavaziun, aschia che

perfin las gasettas de Cuera fan menziun de sia capaciad che laschi spetgar ulteriura fritgeivla carriera.

Serendius ch'el ei cun 20 onns al conservatori de Genevra, acquista el gia 1913 il **diplom de capaciad**, quei ei il diplom de professor de musica, 1914 il **grond diplom de virtuosidad en orgla**, la legitimaziun de dar concerts sco artist el mund della musica magistrala. En medem temps acquista el **igl εμπrem premi Barblan en orgla**, e cuort sissu **igl εμπrem premi en instrumentaziun**, q.v.d. igl attestat che Duri Sialm sappi applicar ed operar cun ils differentes instruments ella composiziun, per ex. per in orchester. 1917 secumpleina siu success triumfal: **il diplom de virtuos en clavazin**, e quei sco εμπrem de tut ils examinai de quei onn.

Da quella bravura musicala plaidan lezs dis las principalas gasettas della Svizzera franzosa: La Suisse, Le Genevois, La Tribune de Genève ed autras cun tutta perschasiun ed entusiasmus. Mo in exempel per plirs: La Tribune de Genève scriva: «Duri Sialm ha en scadin cass dominau la situaziun, ton entras la pussonza de sia tecnica, sco entras la profundiad de siu patratg. Sia interpretaziun digl opus 111, sonata de Beethoven, ei stada grondiusa, impressiononta. Sialm ha triumfau sur tuts ora ed ei vegnius acclamaus cun in entusiasmus mai sudiu . . .»

Tgi less snegar ch'el hagi buca fatg honor a ses renomai magisters de renum mundial: B. Stavenhagen, Vianna da Motta, per clavazin, per orgla e composiziun Otto Barblan, nies compatriot grischun, enconuschents sco organist e componist ell'entira Svizera?

Studis specials per choral etc., ha el fatg tiegl enconuscent organist Montillet, conventual della renomada scola Solesmes, scola benedictina, enconuschenta als specialists dil choral, per motiv che quella ha cultivau il choral gregorian original, e fundau il ritmus de Solesmes che vala pil meglier.

Armaus e distinguius cun enconuschientschas buca mo ordinarias en teoria e pratica, ei nies hodiern giubilar semess cun amur ed ardur sigl εμπem scalem de sia carriera musicala, operond sco prof. della musica el collegi de Sviz 1917—1920. Cheu eis el vegnius animaus e stimolaus tier atgna e zun fritgeivla composiziun. Igl εμπrem affon de siu genius musical ei stau la CANTATA EN HONOR DE P. THEODOSI FLORENTINI, dada 1918 tenor il text da regens Josef Scheuber p.m. La Gasetta de

Sviz, incantada da questa emprem'ovra originala da Duri Sialm, di denter auter: «Sialm ha capiu spirtusamein de dar expressiun al stupent text entras ils mieds musicals ils pli adequats . . .»

1920, avon che bandunar Sviz per serender a Turitg sco dirigent, ha Duri Sialm aunc creau ina secunda pli grond'ovra: IGL ORATORI DE SONTGILCREST, in'ovra de vaglia che cuoza duas uras, exequida ch'ella ei vegnida da varga 100 participonts: chors, musicants ed artists.

Vegnus enconuschents entras quellas beinreussidas ovras, cloman ins Duri Sialm sco dirigent dil «Chor cecilian Turitg», quei marcau de gronda cultura musicala. Buca ditg leu, ha nies giubilar fundau e dirigi duront plirs onns igl enconuschent «Chor oratori» cun ses varga 300 cantaduras e cantadurs. Cun quei chor ha el dau ina partida concerts de num e pum sco las gasettas de Turitg rapportan lezs onns. Mo in exempel per biars: «Il versau meister de musica sacra, Duri Sialm e siu grond chor de varga 300 commembers, ha giu tier quest'emprema produenziun in marveglius success. Il dirigent ha fatg valer sias qualitads d'in conscienzius e versau «regens chori», che dominescha perfetgamein la partitura e che tegn il chor absolutamein segir en ses mauns, sco era igl orchester della Tonhalle» . . . Era la «Nova gasetta de Turitg» sa buca far cunmeins e constatar en ina zun seria critica «che Sialm il Sursilvan e scolar de Barblan, seigi sedocumentaus sco musicher conscienzius e capavel, mo era sco artist, aschibein quei che pertucca il damogn dil grond chor, sco era l'interpretaziun e la segira survesta dell'entir'ovra.» —

Da 1925—1927 surpren el in post pli lev a Lichtensteig el Toggenburg, nua ch'el ei dalla bial'entschatta envi l'olma della veta musicala de quei pign marcau: directur dil chor ecclesiastic, dil viril e feminin, dirigent della musica dil marcau, magister de violina, clavazin ed auters instruments. — 1927 retuorna el a Sviz per 10 onns. Cheu eis el il factotum della veta musicala. Quei ei il decenni de siu grond operar sco componist, che vegn continuaus pir che mai da 1937 naven, elegius sco professor della musica alla scola cantonala a Cuera.

Enteifer quei temps dateschan in triep de sias pli impurtontas ed enconuschentas composiziuns. Nus alleghein cheu oravontut: LA LIGIA GRISCHA pil festival de 1924 a caschun della fiasta centenara a Trun. Pliras de lezzas canzuns ein propi screttas ord il cor e sentir de noss'olma romontscha ed ein d'aventadas po-

pularas el ver senn dil plaid. Ins patratgi mo a: SCHI DITG CHE STATTAN CUOLMS E VALS, ed ad autras. Entras quell'ovra, tenor text de Flurin Camathias, ei Sialm veramein daventaus **nies** componist, **nies** musicher sco mo aunc siu stimau collega p.m. Hs. Erni.

Buca meins reussida ei sia cantata patriotica: BENEDETG FONTANA, ina composiziun de vaglia che vegn a restar, dada l'emprema ga 1939 a Glion dalla Ligia Grischa e silsunter a Cuera. Quella gronda composiziun per clavazin, chor viril e solos, ei vegnida undrada cun viv entusiasmus, era differentas gadas giu la Bassa.

Nunemblideivla ei sia ediziun populara della CONSOLAZIUN DELL'OLMA, ensemen cun Sur canonì dr. Carli Fry, in'ovra che ha danovamein clamau ord fossa il spért popular-religius de nos perdavons dapi 400 onns.

Ultra de sia professura de musica alla scola cantonala, diregia Duri Sialm gia 25 onns ils dus chors romontschs de Cuera: La Rezia, chor de dunnauns e l'Alpina, chor viril. Cuort avon e duront siu operar sco dirigent a Cuera, ei Duri Sialm staus zun activs sco componist. Jeu allegheschel cheu mo sias pli enconuschen-tas composiziuns: LAS SPATLUNZAS, tenor Muoth, LA LAVINA, per chor mischedau, text da Sur Cadieli, LA FONTAUNA, per chor feminin e solo, text da siu frar, Sur Gion, il fin poet de spir talien musical. Dal medem poet e sribent ha el mess en musica er'aunc ils suandonts texts: SIL BAUN DE SPURLAR, giug auditiv cun sias scenas cultural-purilas: La canistriala, Las Femnas queschan, L'armonia, ed Il glin. Lu era: LA PROFESSIONALA GIUBILONTA pil giug festiv de quella ed IL LAG ALPIN, per chor mischedau. Preferidas e pli e pli savens cantadas ein: L'OLMA, text da Sur Fry; ALLAS STEILAS, text d'Alfons Tuor; las canzuns de IL SAULT DILS MORTS, sco era il ciclus de solos per concert: ADA da Geibel, transla-ziun romontscha da Sur Fry, pliras sonatas etc., etc. Buc emblidar astgein nus las treis messas che Sialm ha componiu dapi ch'el ei a Cuera: l'ina per chor viril dedicata a S. Glieci, cantada zun stedi da nos chors de baselgia della tiara, las autras duas per chor mischedau, che plirs chors pli gronds ein stai dominè de cantar: La messa en honor dils martirs de nos dis, dada per l'emprema ga sut direcziun de scolast Giusep Maissen de Mustér ella baselgia dil Salvader a Cuera. E lu la pli nova: La messa per chor mi-

schedau, dedicada a Msgr. regens Scheuber, morts pér dacuort, ch'il chor cecilian della catedrala de Cuera, sut direcziun de signur Held, cun Duri Sialm sco componist all'orgla, ha gia cantau duas gadas cun grond success e bravura, sco las gasettas de Cuera han undrau e ludau.

Cars auditurs, nus havein saviu dar mo ina cuorta e nunperfetga survesta all'ovra e veta de nies meriteivel componist-giubilar. — Vegli il Segner mantener el aunc bia dis ed onns en buna sanadad, sinaquei ch'el possi aunc regalar a siu pievel ulteriuras bialas ovras musicalas el senn della stupenta canzun: MUSICA, text da dr. Gion Deplazes, che Duri Sialm ha componiu igl onn vargau e che vus vegnis uss ad udir cun ver deletg de perdanonza musicala:

Sco ina evla aulzas ti las alas
e cargas spir argien en tias palas,
plein ritmus tias melodias glischan
e sco ils eglis da tschess tes tuns tarlischan.

Ti s'aulzas tendas sur ils cuolms e miras
afuns en vals profundas, fogas stgiras
e fas rudi, sesaulzas pli e pli
sul pauper, staunchel mund de mintgadi.

Ti bragias petramein culs combrigiai
e legras quels ch'ei oz dal cletg alzai.
Ti partas paun e pons cun la dolor
e cumuleschas la ventira ch'ei en flur.

Sco ina evla aulzas ti las alas
e cargas spir argien en tias palas.
Ti musica eis vera palentada
sil mund all'olma ch'ei sedestadada.